

**DAIKIN**

3P621306-4 D



КІМНАТНИЙ КОНДИЦІОНЕР DAIKIN

# ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



**СЕРІЯ СПЛІТ-СИСТЕМ НА R32**

## МОДЕЛІ

**FTXC20EV1B**  
**FTXC25EV1B**  
**FTXC35EV1B**  
**FTXC50EV1B**  
**FTXC60EV1B**  
**FTXC71EV1B**

Інструкція з експлуатації  
Бездротовий пульт

**Українська**

### Примітка.

Наведені в цій інструкції ілюстрації призначені лише для надання пояснень користувачеві та можуть відрізнятися від фактичного обладнання.

Вони можуть бути змінені без попереднього повідомлення у разі вдосконалення продукту в майбутньому.

# Правила техніки безпеки



Уважно прочитайте правила техніки безпеки, перш ніж розпочинати експлуатацію блока.



Цей блок заправлений R32.

- Після вивчення зберігайте цю інструкцію в зручному місці, щоб звертатися до неї у разі необхідності. Якщо обладнання передається новому користувачеві, не забудьте також передати цю інструкцію.
- Зберігайте інструкцію в легкодоступному для оператора місці.
- Уважно прочитайте всі правила техніки безпеки, перш ніж розпочинати експлуатацію блока.
- Оператор повинен уважно ознайомитися з наведеними далі заходами безпеки.
- Заходи безпеки поділяються на два типи: ОБЕРЕЖНО та УВАГА. Обидва містять важливу інформацію щодо безпеки. Дотримуйтесь всіх правил без виключення.

## ⚠ ОБЕРЕЖНО!

Недотримання цих інструкцій може призвести до травмування або загибелі людей.

## ⚠ УВАГА!

Недотримання цих інструкцій може призвести до матеріальних збитків або травм, які можуть бути серйозними за певних обставин.



Забороняється.



Дотримуйтесь наведених інструкцій.



Необхідно виконати заземлення.



Не допускайте потрапляння води на кондиціонер і пульт дистанційного керування.



Забороняється торкатися кондиціонера та пульта дистанційного керування мокрими руками.

## ⚠ ОБЕРЕЖНО!

- Блок повинен зберігатися в приміщенні без постійно діючих джерел займання (наприклад, відкрите полум'я, працюючий газовий прилад або електронагрівач).
- Не проколюйте та не спалюйте.
- Майте на увазі, що холодоагенти можуть не мати запаху.
- Щоб уникнути пожежі, вибуху або травмування, не експлуатуйте блок у небезпечних умовах, наприклад у вогнебезпечному середовищі або за наявності корозійних газів.
- Тривале перебування безпосередньо під потоком повітря може несприятливо впливати на ваше здоров'я.
- Не вставляйте стержні, пальці чи інші предмети у вхідні та вихідні отвори для повітря. Контакт із лопатями вентилятора, що обертаються з високою швидкістю, може призвести до травмування, несправності або пошкодження кондиціонера.
- Не намагайтеся самостійно ремонтувати, демонтувати, переустановлювати або модифікувати кондиціонер, оскільки це може призвести до витoku води, ураження електричним струмом або пожежі.
- Не намагайтеся встановлювати або ремонтувати кондиціонер самостійно. Неправильне виконання робіт може призвести до витoku води, ураження електричним струмом та пожежі. Для проведення робіт з установки та технічного обслуговування зверніться до свого місцевого дилера або кваліфікованого персоналу.
- Не використовуйте легкозаймисті спреї поблизу кондиціонера, оскільки це може спричинити пожежу.
- Не розміщуйте легкозаймисті предмети, такі як балончики, на відстані менше 1 метра від вихідного отвору для повітря.
- Балончики можуть вибухнути під дією гарячого повітря, що надходить від внутрішнього або зовнішнього блока.
- Якщо кондиціонер працює неправильно (відчувається запах горіння тощо), вимкніть блок та зверніться до місцевого дилера. Продовження роботи за таких обставин може призвести до несправності, ураження електричним струмом та пожежі.
- Не використовуйте холодоагент, відмінний від зазначеного на зовнішньому блоці (R32), під час встановлення, переміщення або ремонту. Використання іншого холодоагенту може спричинити проблеми в роботі або пошкодження блока, а також травмування осіб.



- Холодоагент, що використовується в кондиціонері, є безпечним. Хоча витoki не повинні мати місце, якщо з будь-якої причини холодоагент потрапить до приміщення, виййте потрібних заходів, щоб не допустити його контакту з вогнем, наприклад, газового або керосинового обігрівача чи газової плити.
- Якщо кондиціонер не забезпечує належне охолодження, можливий витік холодоагенту. У цьому випадку зверніться до дилера.
- При виконанні ремонтних робіт, що супроводжують заправлення холодоагентом, перевірте перелік робіт разом з нашими спеціалістами сервісної служби.
- Не мийте кондиціонер водою, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Обов'язково слід встановити автоматичний переривач витоків на землю. Якщо переривач витоків на землю не встановлено, це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Підключайте кондиціонер до електромережі із зазначеними характеристиками. Підключення до електромережі з іншими характеристиками може призвести до ураження електричним струмом, перегріву та пожежі.

- Обов'язково заземліть блок. Не заземлюйте блок на трубопровід інженерних мереж, блискавковідвід або телефонне заземлення. Неправильне заземлення може призвести до ураження електричним струмом.



## ⚠ УВАГА!

- Майте на увазі, що тривалий прямий вплив прохолодного чи теплого повітря від кондиціонера або занадто прохолодного чи занадто теплого повітря може завдати шкоди вашому фізичному стану та здоров'ю.
- Не використовуйте кондиціонер не за призначенням. Не використовуйте кондиціонер для охолодження прецизійних приладів, харчових продуктів, рослин, тварин чи творів мистецтва, оскільки це може негативно вплинути на стан, характеристики, якість та/або довговічність відповідного об'єкта. 
- Не піддавайте рослини або тварин безпосередній дії потоку повітря від блока, оскільки це може спричинити негативні наслідки.
- Не розміщуйте прилади, які виробляють відкрите полум'я, у місцях, що піддаються дії потоку повітря від блока, оскільки це може негативно вплинути на горіння пальника.
- Не блокуйте впускні та випускні отвори для повітря. Ослаблений потік повітря може призвести до недостатньої продуктивності блока або його несправності.
- Остерігайтеся вогню у випадку витoku холодоагенту. Якщо кондиціонер працює неправильно, тобто не подає холодне або тепле повітря, причиною може бути витік холодоагенту. Зверніться до свого дилера за допомогою. Холодоагент у кондиціонері є безпечним і зазвичай не витікає. Однак у випадку витoku контакт із відкритим пальником, нагрівачем або плитою може призвести до утворення шкідливого газу. Не використовуйте кондиціонер, доки кваліфікований спеціаліст сервісної служби не підтвердить, що витік усунуто.
- Не сидіть на зовнішньому блоці та не ставте на нього будь-які предмети. Ваше падіння або падіння предметів може спричинити травму.
- Не розміщуйте предмети, чутливі до вологості, безпосередньо під внутрішніми або зовнішніми блоками. За певних умов конденсат на основному блоці або трубах з холодоагентом, забруднення повітряного фільтра або закупорка дренажного отвору можуть спричинити капання, що призведе до забруднення або виходу з ладу відповідного предмета.
- Після тривалого використання перевірте опори та кріплення блока на наявність пошкоджень. У разі їх пошкодження блок може впасти та спричинити травму.
- Щоб уникнути травмування, не торкайтесь повітрозабірника або алюмінієвих ребер внутрішніх або зовнішніх блоків.
- Блок не розрахований на використання маленькими дітьми або людьми з обмеженою дієздатністю. Це може призвести до травмування та шкоди здоров'ю.
- За дітьми слід наглядати, щоб вони не гралися з блоком або пультом дистанційного керування. Випадкове увімкнення та використання функцій блока дитиною може призвести до травмування та шкоди здоров'ю.
- Забороняється сидіти на зовнішньому блоці, класти на нього речі або тягнути його. Це може призвести до нещасних випадків, таких як падіння або перевертання, що можуть спричинити травмування людей, несправність або пошкодження блока.
- Не допускайте ударів по внутрішнім та зовнішнім блокам, оскільки це може призвести до їх пошкодження.
- Не розміщуйте жодних предметів навколо внутрішнього блока. Це може негативно вплинути на експлуатаційні якості, функціонування та термін служби кондиціонера.
- Не допускайте потрапляння сечі домашніх тварин на кондиціонер, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Не сідайте і не висіть на верхній чи нижній панелі. Верхня або нижня панель може впасти й завдати травм або спричинити несправність блока.
- Не розгойдуйте верхню чи нижню панель. Верхня або нижня панель може вдарити когось або щось, завдавши травм чи пошкодивши майно.
- Не дозволяйте дітям гратись навколо верхньої чи нижньої панелі. Це може призвести до травм або пошкодження майна.
- Не тягніть за кабелі. Кабель може розірватись, а верхня чи нижня панель — впасти, завдавши травм або пошкодивши майно.
- Не кладіть сторонні предмети у верхній чи нижній канал. Верхня або нижня панель може впасти й завдати травм або спричинити пошкодження майна.
- Не згинайте та не пошкоджуйте кабелі. Кабель може розірватись, а верхня чи нижня панель — впасти, завдавши травм або пошкодивши майно.
- Не кладіть предмети на верхню чи нижню панель, оскільки це може призвести до несправності обладнання.
- Не використовуйте нестійку опору під час експлуатації або обслуговування кондиціонера, оскільки ви можете впасти та поранити себе.
- Розташовуйте пульт дистанційного керування в місцях, недоступних для дітей. Неправильна робота пульта дистанційного керування може призвести до травм.



- Якщо разом із кондиціонером використовується таке обладнання, як пальник, щоб уникнути зниження вмісту кисню, забезпечте належну вентиляцію приміщення.
- Перед очищенням обов'язково припиніть роботу блока, вимкніть його вимикачем або від'єднайте кабель живлення.
- В іншому випадку можливе ураження електричним струмом і травмування.
- Не підключайте кондиціонер до мережі електроживлення, характеристики якої відрізняються від зазначених. Це може спричинити проблеми або пожежу.
- Залежно від умов може знадобитися установка автоматичного переривника витоків на землю. Відсутність переривника витоків на землю може призвести до ураження електричним струмом.
- Для забезпечення надійного дренажу використовуйте зливний шланг. Неповний дренаж може призвести до зволоження будівлі, меблів тощо.
- Не розміщуйте предмети дуже близько до зовнішнього блока і не допускайте скупчення поруч з ним листя й сміття. Листя служить домівкою для дрібних тварин, які можуть потрапити в блок. Проникнувши в блок, такі тварини можуть призвести до його несправності, утворення диму або пожежі через контакт з електричними деталями.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом, не керуйте блоком мокрими руками.



- Не мийте внутрішній блок надмірною кількістю води, використовуйте лише злегка зволожену серветку.
- Не ставте на блок такі предмети, як посудини з водою тощо. Вода може потрапити в блок і погіршити електричну ізоляцію, що призведе до ураження електричним струмом.



#### Місце установки.

- Якщо кондиціонер необхідно встановити в зазначених нижче умовах, проконсультуйтеся з дилером.
  - Маслянисте середовище або у разі наявності пари чи сажі.
  - Солоне середовище, таке як прибережні зони.
  - Ділянки з сульфідним газом, такі як гарячі джерела.
  - Місця, де сніг може заблокувати зовнішній блок.
  - Внутрішній блок розташований на відстані не менше 1 м від телевізора або радіоприймача (блок може стати джерелом перешкод для зображення або звуку).
  - Необхідно забезпечити оптимальний дренаж із зовнішнього блока.

#### Зверніть увагу на можливе створення незручностей для ваших сусідів через шум.

- Також зверніть увагу на шум під час роботи.
  - Вибирайте такі типи розташування:
    - А. Місце, яке достатньою мірою може витримати вагу кондиціонера з меншими шумами та вібраціями під час роботи.
    - В. Місце, де тепле повітря із вихідного отвору зовнішнього блока та шум під час роботи не завдають незручностей сусідам.
  - Переконайтеся, що поблизу вихідного отвору для повітря зовнішнього блока немає перешкод.
  - Перешкоди можуть призвести до погіршення робочих характеристик та посилення шуму. У разі виникнення незвичайного шуму зверніться за консультацією до свого дилера.

#### Електричні підключення.

- Для електроживлення кондиціонера необхідно використовувати окремий контур.

#### Зміна місця установки системи.

- Зверніться до дилера Daikin для отримання консультацій щодо реконструкції та переміщення.

#### Застереження у разі використання бездротової локальної мережі.

- Не використовуйте поблизу:
  - **Медичного обладнання.** Наприклад, особи, які користуються кардіостимуляторами або дефібриляторами. Цей продукт може створювати електромагнітні перешкоди.
  - **Обладнання для автоматичного керування.** Наприклад, автоматичні двері або пожежна сигналізація. Цей продукт може спричинити несправну роботу обладнання.
  - **Мікрохвильової печі.** Це може вплинути на зв'язок через бездротову локальну мережу.

## Огляд пульта дистанційного керування

### РК-дисплей

- Відображення поточних налаштувань.  
(На цій ілюстрації зображено усі символи, що можуть відображатися на РК-дисплеї, включаючи функції, наявні лише в деяких моделях пультів дистанційного керування).

### Кнопка увімкнення/вимкнення

- Початок/припинення роботи.

### Кнопка FAN

- Налаштування швидкості вентилятора.

### Кнопка SLEEP

- Вмикання/вимикання функції «сну».

### Кнопка із зображенням годинника

- Зміна налаштування годинника реального часу.

### Кнопка CANCEL

- Скасування налаштування таймера.

### Кнопка ON TIMER

- Вмикання/вимикання та зміна налаштувань таймера увімкнення.

### Кнопка OFF TIMER

- Вмикання/вимикання та зміна налаштувань таймера вимкнення.

### Передавач ІЧ-сигналу

- Для передачі сигналу спрямуйте передавач на внутрішній блок. Зверніть увагу: якщо між передавачем та внутрішнім блоком є перешкода для сигналу, передача сигналу може бути невдалою.

### Кнопка налаштування температури

- Збільшення/зменшення уставки температури.

### Кнопка MODE

- Перемикання між доступними режимами роботи.

### Кнопка SWING

- Спрямовування повітряного потоку вгору/вниз.

### Кнопка POWERFUL

- Вмикання/вимикання режиму підвищеної потужності.

### Кнопка ECONO

- Вмикання/вимикання економічного режиму.

### Кнопки налаштування таймера зі стрілками вгору і вниз

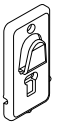
- Перемикання між налаштуваннями в режимі годинника реального часу (RTC), таймера увімкнення і таймера вимкнення.



## Підготовка до роботи

### ■ Аксесуари

До комплекту входять такі компоненти.

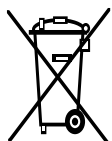
| Саморіз                                                                           | Батарейка                                                                         | Тримач пульта дистанційного керування                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| 2                                                                                 | 2                                                                                 | 1                                                                                 |

### ■ Установка батарейок

1. Зніміть задню кришку, зсунувши її вниз.
2. Вставте дві батарейки (LR03:AAA).
3. Установіть задню кришку на місце.



### Вимоги до утилізації



Батарейки, що постачаються з пультом, позначені цим символом.

Це означає, що їх не можна змішувати з несорттованими побутовими відходами.

Розташоване нижче цього значка хімічне позначення говорить про те, що батарейка містить важкий метал у концентрації вище певного рівня.

Можливі хімічні позначення:

- Pb: свинець (>0,004%)

Використані батарейки повинні перероблятися на спеціалізованому підприємстві.

Виконуючи правильну утилізацію цього продукту, ви допомагаєте запобігти можливим негативним наслідкам впливу матеріалів продукту на навколишнє середовище і здоров'я людини.

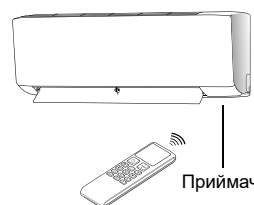
Для отримання додаткової інформації звертайтеся до місцевого органу управління.

### ■ Батарейки

- Якщо кондиціонер не буде використовуватися протягом тривалого часу, вийміть батарейки з пульта дистанційного керування.
- Під час заміни батарейок рекомендується замінити обидві батарейки на нові батарейки одного типу.
- Батарейки слід замінювати раз на рік. Однак, якщо яскравість дисплея пульта дистанційного керування почала зменшуватися, або спостерігається значне погіршення функціонування, замініть обидві батарейки новими батарейками AAA:LR03.
- Батарейки у комплекті призначені для забезпечення можливості початкового використання кондиціонера. Період використання цих батарейок залежить від дати виробництва кондиціонера.

### ■ Користування пультом дистанційного керування

- Спрямуйте передавач пульта ДК на приймач внутрішнього блоку.
- Переконайтеся, що між внутрішнім блоком та пультом дистанційного керування немає перешкод, таких як штора, оскільки в іншому випадку передача сигналу буде невдалою.



### ■ Закріплення тримача пульта дистанційного керування на стіні

1. Виберіть місце, де сигнал зможе доходити до блоку.
2. Закріпіть фіксатор на стіні, стійці тощо гвинтами з комплекту тримача.
3. Установіть пульт дистанційного керування в тримач.



### ■ Пульт дистанційного керування

- Не допускайте падіння пульта дистанційного керування та потрапляння на нього води.
- Не допускайте потрапляння прямих сонячних променів на пульт дистанційного керування.
- Чутливість до сигналу зменшується у разі наявності пилу на кришці передавача.
- На передачу сигналу може негативно вплинути наявність у приміщенні поблизу від кондиціонера люмінесцентної лампи з електронним стартером (наприклад, лампи інверторного типу).

## Підготовка до роботи

### ■ Налаштування годинника

1. Натисніть кнопку .

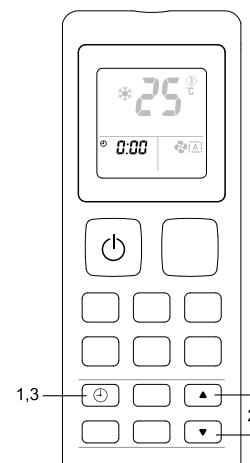
-  почне миготіти на РК-дисплеї.

2. Натисніть  або , щоб встановити на годиннику поточний час.

- Утримання кнопки  або  дає змогу швидко збільшувати або зменшувати налаштування.

3. Натисніть кнопку .

- Під час натискання кнопок спрямовуйте пульт ДК на внутрішній блок.
- Почне миготіти «:».
-  **0:00** припинить миготіти, відобразиться поточний час.
- Наприклад, якщо зараз 8 година ранку, відобразиться  **8:00**.



### ■ Примітка

- Пульт дистанційного керування автоматично переходить у режим налаштування годинника після вставлення батарейок. Рекомендуємо користувачам налаштувати годинник, перш ніж розпочати експлуатацію блока.

## Робота в режимах: COOL FAN DRY HEAT AUTO

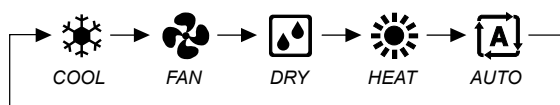
### ■ Початок роботи

1. Натисніть кнопку , щоб увімкнути блок.

- На РК-дисплеї з'явиться значок **ON**.

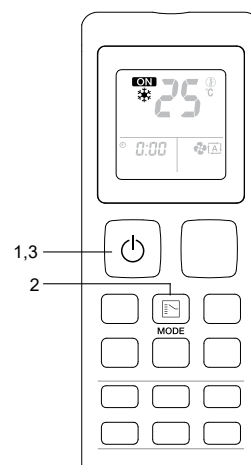
2. Натисніть кнопку , щоб вибрати бажаний режим роботи.

- При кожному натисканні кнопки режим роботи змінюється відповідно до наведеної нижче послідовності:



### ■ Припинення роботи

3. Знову натисніть кнопку , щоб вимкнути блок.



## ■ Примітка

| Режим роботи | Опис                                                                                                                                                                                   |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| COOL         | Кондиціонер охолоджує приміщення, віддаючи тепло зовнішньому блоку.                                                                                                                    |
| FAN          | У внутрішньому блоці кондиціонера працює лише вентилятор.                                                                                                                              |
| DRY          | Кондиціонер зменшує рівень вологості в приміщенні, регулюючи швидкість обертання вентилятора внутрішнього блока. Тому ручне регулювання швидкості вентилятора в режимі DRY недоступне. |
| HEAT         | Кондиціонер нагріває повітря в приміщенні до заданої температури.                                                                                                                      |
| AUTO         | Кондиціонер охолоджує або нагріває повітря в приміщенні, підтримуючи задану температуру. Він автоматично перемикається між режимами охолодження та опалення залежно від поточних умов. |

## ■ Примітки щодо умов експлуатації

- Кондиціонер завжди буде споживати невелику кількість електроенергії, навіть у режимі очікування.
- Переконайтесь, що блок від'єднано від мережі електроживлення/вимкнено вимикач у колі його електроживлення, якщо кондиціонер не буде використовуватися протягом тривалого часу.

## ■ Зміна налаштування температури

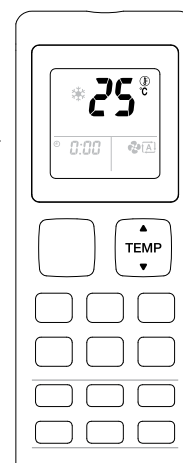
4. Натисніть кнопку .

- Натискайте кнопку  для збільшення налаштування температури або кнопку  — для його зменшення.

| Режим роботи                | COOL    | HEAT    | AUTO    | DRY & FAN         |
|-----------------------------|---------|---------|---------|-------------------|
| Діапазон уставок температур | 18–32°C | 10–30°C | 18–32°C | Не застосовується |

- Одночасно натисніть і утримуйте кнопки  та  протягом 5 секунд, щоб змінити індикацію температури: в градусах Цельсія (°C) або Фаренгейта (°F).

- Наприклад,  $24^{\circ}\text{C} \rightarrow 76^{\circ}\text{F}$ .



## ■ Поради щодо економії енергії

- Вибирайте налаштування температури на помірному рівні (не переохолоджуйте приміщення).
- Очищайте повітряні фільтри, щоб запобігти їх забиванню, яке може призвести до зниження ефективності роботи та марнування електроенергії.

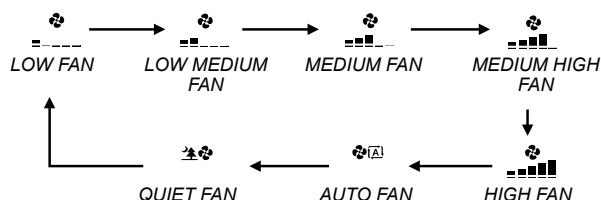
**\*\* При регулярному використанні блока рекомендується чистити фільтр один раз на 2 тижні.**

## ■ Налаштування швидкості обертання вентилятора

5. Натисніть кнопку .

- При кожному натисканні кнопки налаштування швидкості вентилятора змінюється відповідно до наведеної нижче послідовності:

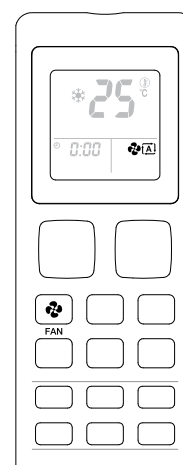
- У режимах **COOL, FAN, HEAT і AUTO**:



- Налаштування швидкості вентилятора недоступне в режимі **DRY**.

## ■ Примітка щодо налаштування швидкості вентилятора

- Ефект охолодження та опалення буде дещо іншим при меншому повітряному потоку.



## Регулювання напрямку повітряного потоку

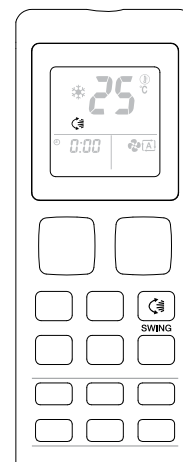
### ■ Зміна напрямку повітряного потоку

1. Натисніть кнопку .

- На РК-дисплеї з'явиться значок .

### ■ Установка заслінки в потрібне положення

2. Натисніть кнопку , коли заслінка досягне потрібного положення.



### ■ Примітки

- Для регулювання положення заслінки використовуйте тільки пульт ДК. Будь-яке ручне регулювання може спричинити несправність механізму керування поворотом.
- На ефект охолодження та опалення дещо впливає кут розташування заслінки та швидкість повітряного потоку.

## Робота в режимі ECONO

### ■ Вмикання режиму ECONO

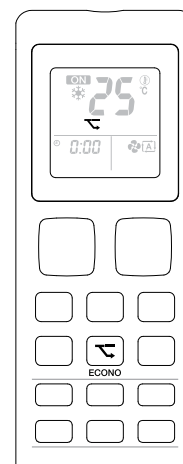
1. Натисніть кнопку .

- На РК-дисплеї з'явиться значок .

### ■ Вихід з режиму ECONO

2. Натисніть кнопку .

-  зникне з РК-дисплея.



### ■ Примітки щодо роботи в режимі ECONO

- Ця функція забезпечує ефективну роботу, обмежуючи максимальне споживання блоком електроенергії.
- Натискання  скасовує налаштування та значок  зникає з РК-дисплея.
- Якщо рівень споживання енергії вже низький, перехід у режим ECONO не зменшить його.
- Робота в режимі ECONO припиниться при активації функції POWERFUL.
- Режим ECONO доступний лише в режимах COOL, DRY, HEAT і AUTO.
- Якщо кінцевий користувач активує режим ECONO у застосунку ONECTA, коли блок працює в режимі FAN, застосунок ONECTA поверне блок до попереднього режиму.

## Робота в режимі SLEEP

### ■ Вмикання режиму SLEEP

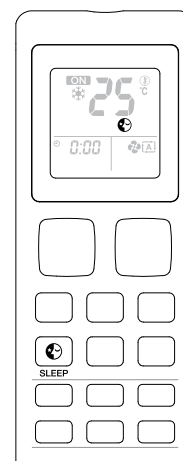
1. Натисніть кнопку .

- На РК-дисплеї з'явиться значок .
- Яскравість світлодіодних індикаторів на блоці зменшиться.

### ■ Вимикання режиму SLEEP

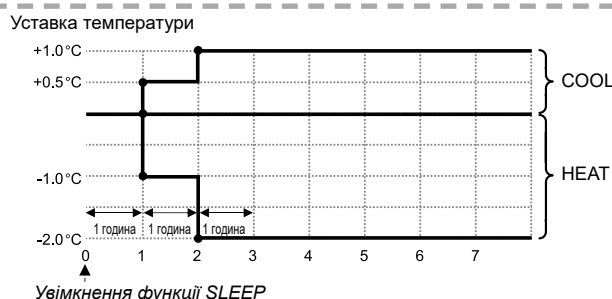
2. Натисніть кнопку .

-  зникне з РК-дисплея.



### ■ Примітки щодо роботи в режимі SLEEP

- Натискання  скасовує налаштування та значок  зникає з РК-дисплея.
- У цьому режимі здійснюється автоматичне регулювання уставки температури кондиціонера для забезпечення комфортних умов для сну.
- Режим SLEEP доступний лише в режимах COOL і HEAT.



## Робота в режимі POWERFUL

### ■ Вмикання функції POWERFUL

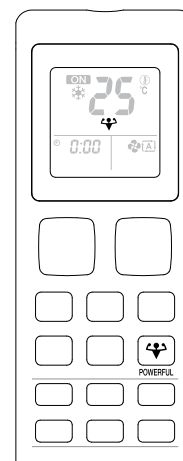
1. Натисніть кнопку .

- На РК-дисплеї з'явиться значок .
- Робота в режимі POWERFUL припиняється через 20 хвилин. Блок повернеться до налаштувань, які діяли до вмикання режиму POWERFUL.

### ■ Вихід з режиму ECONO

2. Натисніть кнопку .

-  зникне з РК-дисплея. Блок повернеться до налаштувань, які діяли до вмикання режиму POWERFUL.



### ■ Примітки щодо роботи в режимі POWERFUL

- Натискання  скасовує налаштування та значок  зникає з РК-дисплея.
- Після вмикання режиму POWERFUL він тимчасово (на 20 хвилин) замінить роботу інших функцій.
- У режимі POWERFUL шум від роботи внутрішнього блока буде сильнішим.
- Вмикання режиму POWERFUL не збільшить потужність кондиціонера, якщо він вже працює на максимумі.
- Режим POWERFUL доступний у будь-якому режимі роботи.

## Використання таймера TIMER

### ■ Використання таймера вимкнення OFF TIMER

- Переконайтеся в тому, що налаштування годинника відповідають поточному часу (див. порядок налаштування годинника у розділі, присвяченому підготовці до роботи).

1. Натисніть кнопку **OFF**.

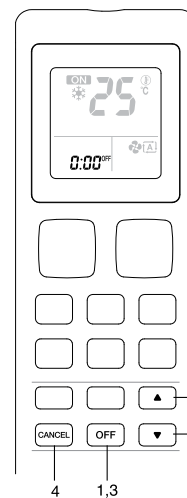
- **0:00**<sup>OFF</sup> з'явиться на РК-дисплеї, а **OFF** миготітиме.

2. Натисніть  , щоб виконати налаштування таймера вимкнення.

- Утримання кнопки  або  дає змогу швидко збільшувати або зменшувати налаштування часу.

3. Натисніть кнопку **OFF** ще раз.

- **0:00**<sup>OFF</sup> припинить миготіти, і на дисплеї з'явиться налаштування таймера вимкнення OFF TIMER.



### ■ Скасування таймера вимкнення OFF TIMER

4. Натисніть кнопку **CANCEL**, щоб припинити роботу таймера вимкнення OFF TIMER.

### ■ Використання таймера увімкнення ON TIMER

- Переконайтеся в тому, що налаштування годинника відповідають поточному часу (див. порядок налаштування годинника у розділі, присвяченому підготовці до роботи).

1. Натисніть кнопку **ON**.

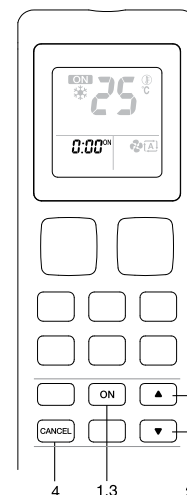
- **0:00**<sup>ON</sup> з'явиться на РК-дисплеї, а **ON** миготітиме.

2. Натисніть  , щоб виконати налаштування таймера увімкнення.

- Утримання кнопки  або  дає змогу швидко збільшувати або зменшувати налаштування часу.

3. Натисніть кнопку **ON** ще раз.

- **0:00**<sup>ON</sup> припинить миготіти, і на дисплеї з'явиться налаштування таймера увімкнення ON TIMER.



### ■ Скасування таймера увімкнення ON TIMER

4. Натисніть кнопку **CANCEL**, щоб припинити роботу таймера увімкнення ON TIMER.

### ■ Примітки щодо налаштування таймера TIMER

- Якщо встановлено таймер TIMER, поточний час не відображається.
- Таймер потрібно встановити знову в таких випадках:
  - Після спрацювання автоматичного вимикача.
  - Після збою в електромережі.
  - Після заміни батарейок у пульті дистанційного керування.

## Бездротове підключення до локальної мережі

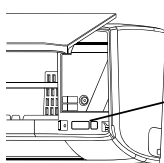
- Для отримання додаткової інформації та відповідей на поширені запитання відвідайте: [app.daikineurope.com](http://app.daikineurope.com)

### Клієнт має надати:

- Смартфон або планшет з мінімальною підтримуваною версією Android або iOS, яку зазначено на сайті [app.daikineurope.com](http://app.daikineurope.com).
- Інтернет-лінія та комунікаційний пристрій, такий як модем, маршрутизатор тощо.
- Точка доступу бездротової локальної мережі.
- Встановлений безкоштовний застосунок ONECTA.

### Примітка.

- Якщо вони будуть потрібні, SSID (ідентифікатор набору послуг) та KEY (пароль) розташований під панеллю внутрішнього блока.



Етикетка з SSID та KEY

### Щоб встановити застосунок ONECTA

- Відкрийте:
  - Google Play для пристроїв на базі Android.
  - App Store для пристроїв на базі iOS.
- Здійсніть пошук ONECTA.
- Дотримуйтесь інструкцій на екрані для встановлення застосунку.

або

Відскануйте 2D-код, щоб завантажити та встановити застосунок ONECTA на вашому мобільному телефоні або планшеті:



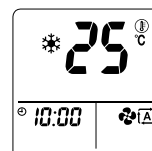
## ■ Налаштування бездротового з'єднання

- Є два варіанти з'єднання бездротового адаптера та вашого смарт-пристрою.
  - Безпосереднє підключення вашого смарт-пристрою до бездротової локальної мережі.**
  - Підключення бездротової локальної мережі до домашньої мережі.** Бездротова локальна мережа зв'язуватиметься з вашим смарт-пристроєм у домашній мережі за допомогою модему, маршрутизатора або подібного пристрою.
- 1. Зупиніть роботу перед налаштуванням бездротового з'єднання.**
- 2. Використовуйте пульт дистанційного керування, щоб вибрати меню налаштувань бездротової локальної мережі.**
  - Завжди спрямовуйте пульт дистанційного керування на приймач сигналу блока під час роботи з ним.

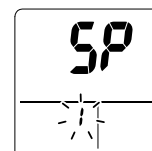
| Меню | Опис                                                                  |
|------|-----------------------------------------------------------------------|
| 1    | Перевірка стану з'єднання                                             |
| 2    | Налаштування WPS-з'єднання                                            |
| 3    | Налаштування з'єднання у режимі точки доступу/режиму RUN (SSID + KEY) |
| Я    | Скидання до заводських налаштувань                                    |
| OFF  | Вимикання бездротової локальної мережі LAN OFF                        |

## ■ Підтвердження стану підключення до бездротової локальної мережі

- У меню на головному екрані натисніть і утримуйте кнопку  протягом щонайменше 5 секунд, коли блок не працює.
  - Результат: З'явиться SP (меню налаштувань бездротового з'єднання).  почне миготіти.
- Натисніть , щоб підтвердити вибір.
  - Результат:  почне миготіти.

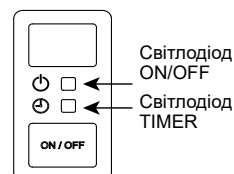


(5 c)



### 3. Перевірте світлодіоди ON/OFF та таймера на дисплеї внутрішнього блока.

| Якщо світлодіод ON/OFF... | ...і світлодіод таймера...  | ...тоді бездротова локальна мережа...                                                                                                                                                                           |
|---------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| миготить                  | миготить                    | не підключена.                                                                                                                                                                                                  |
| вимкнений                 | миготить з інтервалом 0,5 с | працює та готова до підключення до домашньої мережі за допомогою кнопки WPS на маршрутизаторі.                                                                                                                  |
| вимкнений                 | миготить з інтервалом 1 с   | <ul style="list-style-type: none"> <li>підключена до домашньої мережі з використанням SSID + KEY.</li> <li>або</li> <li>підключена до домашньої мережі з використанням кнопки WPS на маршрутизаторі.</li> </ul> |



### 4. Натисніть **CANCEL**, щоб підтвердити вибір.

- Дисплей повернеться до відображення стандартного екрана.

### ■ Щоб підключити бездротову локальну мережу до домашньої мережі

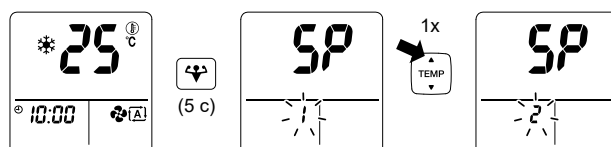
- Бездротовий адаптер можна підключити до домашньої мережі за допомогою:
  - кнопки **WPS** на маршрутизаторі (за наявності),
  - номерів **SSID** і **KEY**, розташованих на блоці.

### ■ Підключення з використанням кнопки WPS

#### 1. У меню на головному екрані натисніть і утримуйте кнопку протягом щонайменше 5 секунд, коли блок не працює.

- Результат: З'являється меню SP  почне миготіти.

#### 2. Здійсніть перехід до меню SP натисканням **TEMP** один раз або **TEMP** кілька разів.



### 3. Натисніть , щоб підтвердити вибір.

- Результат:  почне миготіти. Світлодіодний індикатор таймера миготить з інтервалом 0,5 с, а світлодіодний індикатор ON/OFF не світиться.

#### 4. Натисніть кнопку **WPS** на своєму комунікаційному пристрої (наприклад, маршрутизаторі) протягом приблизно 1 хвилини. Зверніться до інструкції з експлуатації вашого комунікаційного пристрою.

- Результат: Якщо підключення до вашого комунікаційного пристрою успішне, світлодіод таймера миготітиме з інтервалом 1,0 с, і світлодіод ON/OFF вимкнеться.
- Якщо підключення до вашого маршрутизатора неможливе, спробуйте виконати процедуру «Підключення з використанням SSID та KEY».

### 5. Натисніть **CANCEL** для виходу з меню.

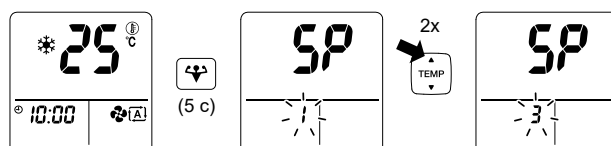
- Результат: Дисплей повернеться до відображення стандартного екрана.

### ■ Підключення з використанням SSID та KEY

#### 1. У меню на головному екрані натисніть і утримуйте кнопку протягом щонайменше 5 секунд, коли блок не працює.

- Результат: З'являється меню SP  почне миготіти.

#### 2. Здійсніть перехід до меню SP натисканням **TEMP** двічі або **TEMP** кілька разів.



### 3. Натисніть , щоб підтвердити вибір.

- Результат: **3** почне миготіти. Світлодіод таймера та світлодіод ON/OFF миготять одночасно.

### 4. Відкрийте застосунок ONECTA на своєму смарт-пристрої та виконайте дії, наведені на екрані.

- Результат: Якщо підключення до вашого смарт-пристрою встановлено успішно, світлодіодний індикатор таймера миготить з інтервалом 1,0 с, а світлодіод ON/OFF не світиться.

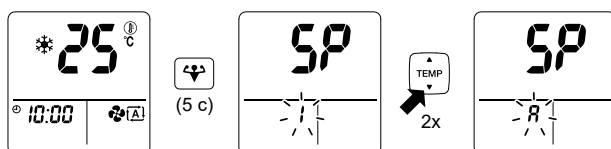
### 5. Натисніть для виходу з меню.

- Результат: Дисплей повернеться до відображення стандартного екрана.

## ■ Скидання налаштувань підключення до заводських

- Скиньте налаштування підключення до заводських, якщо ви бажаєте:
    - Від'єднати бездротову локальну мережу та пристрій зв'язку (наприклад, маршрутизатор) або смарт-пристрій.
    - Повторити налаштування, якщо підключення не вдалося виконати.
- У меню на головному екрані натисніть і утримуйте кнопку  протягом щонайменше 5 секунд, коли блок не працює.
    - Результат: З'являється меню SP  почне миготіти.

### 2. Здійсність перехід до меню SP натисканням двічі або кілька разів.



### 3. Натисніть протягом принаймні 2 с, щоб підтвердити вибір.

- Результат:  миготить. Світлодіодні індикатори ON/OFF та таймера миготять одночасно з інтервалом 1,0 с. Налаштування скидаються до заводських.

### 4. Натисніть для виходу з меню.

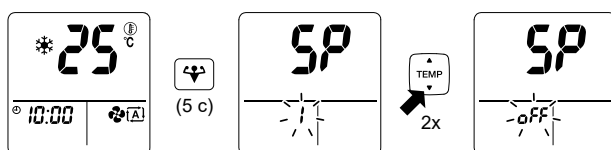
- Результат: Дисплей повернеться до відображення стандартного екрана.

## ■ Вимкнення підключення до бездротової локальної мережі

- Якщо ви бажаєте вимкнути функцію бездротового з'єднання:

- У меню на головному екрані натисніть і утримуйте кнопку  протягом щонайменше 5 секунд, коли блок не працює.
  - Результат: З'являється меню SP  почне миготіти.

### 2. Здійсність перехід до меню SP натисканням один раз або кілька разів.



### 3. Натисніть протягом принаймні 2 с, щоб підтвердити вибір.

- Результат:  миготить. Світлодіодні індикатори ON/OFF та таймера миготять по черзі з інтервалом 1,0 с. Зв'язок ВИМКНЕНО.

### 4. Натисніть для виходу з меню.

- Результат: Дисплей повернеться до відображення стандартного екрана.

## ■ Примітка

- Після вимкнення підключення до бездротової локальної мережі дані з застосунку ONECTA не надсилатимуться у блок.

## Діагностика несправностей

### ■ Діагностика за кодом помилки

1. Натисніть і утримуйте кнопку **CANCEL** протягом 5 секунд.

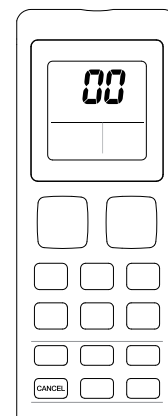
- **00** миготить.

2. Натисніть **CANCEL**, щоб визначити код помилки.

- Продовжуйте натискати кнопку, доки з внутрішнього блока не пролунає довгий звуковий сигнал підтвердження.

### ■ Вихід з режиму діагностики за кодом помилки

3. Натисніть і утримуйте кнопку **CANCEL** протягом 5 секунд.



### ■ Примітки

- Короткий звуковий сигнал та два послідовні звукові сигнали від внутрішнього блока вказують на невідповідність коду помилки.
- Тривалий звуковий сигнал підтвердження від внутрішнього блока вказує на відповідність коду помилки.
- Користувач не повинен намагатися відремонтувати або модифікувати кондиціонер, оскільки неправильна робота блока може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- У разі несправності кондиціонера зверніться до сервісної служби.

### ■ Коды ошибок и их значения

| Код помилки | Значення                                                                | Код помилки | Значення                                                                                                         |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 00          | Норма                                                                   | FA          | Перегрівання теплообмінника                                                                                      |
| A1          | Несправність плати внутрішнього блока                                   | H0          | Помилка системи датчика компресора                                                                               |
| A3          | Несправність системи керування рівнем дренажу                           | H3          | Помилка реле високого тиску                                                                                      |
| A5          | Захист від заморожування                                                | H6          | Помилка виявлення зворотного зв'язку компресора                                                                  |
| A6          | Несправність мотора вентилятора внутрішнього блока                      | H7          | Нештатний сигнал двигуна вентилятора зовнішнього блока                                                           |
| AN          | Несправність в електричному повітроочиснику                             | H8          | Помилка датчика змінного струму                                                                                  |
| C4          | Коротке замикання/розмикання термістора внутрішнього теплообмінника (1) | H9          | Коротке замикання/розмикання зовнішнього повітряного термістора                                                  |
| C5          | Коротке замикання/розмикання термістора внутрішнього теплообмінника (2) | J3          | Коротке замикання/розмикання/відсутність термістора випускної труби компресора                                   |
| C7          | Помилка кінцевого вимикача заслінки                                     | J6          | Коротке замикання/розмикання термістора зовнішнього теплообмінника                                               |
| C9          | Коротке замикання/розмикання кімнатного термістора внутрішнього блока   | J8          | Коротке замикання/розмикання термістора труби для рідини                                                         |
| CC          | Несправність системи датчика вологості                                  | J9          | Коротке замикання/розмикання термістора труби для газу                                                           |
| CH          | —                                                                       | L3          | Перегрівання блока керування зовнішнього блока                                                                   |
| E1          | Помилка в роботі плати зовнішнього блока                                | L4          | Перегрівання радіатора                                                                                           |
| E3          | Захист від високого тиску                                               | L5          | Помилка IPM/IGBT                                                                                                 |
| E5          | Блокування двигуна компресора/перевантаження компресора                 | P4          | Коротке замикання/розмикання термістора радіатора                                                                |
| E6          | Помилка запуску компресора                                              | U0          | Недостатньо газу                                                                                                 |
| E7          | Блокування двигуна постійного струму зовнішнього вентилятора            | U2          | Напруга постійного струму за межами діапазону                                                                    |
| E8          | Надвисокий струм на вході змінного струму                               | U3          | Помилка передачі даних                                                                                           |
| EA          | Помилка 4-ходового клапана                                              | U4          | Помилка зв'язку                                                                                                  |
| F3          | Перегрів випускної труби                                                | UA          | Помилка установки                                                                                                |
| F6          | Надто високий тиск                                                      | UF          | Невідповідність монтажу труб та електропроводки/неправильне виконання з'єднань кабелів/недостатня кількість газу |
| F8          | —                                                                       | UH          | Захист від заморожування (інші приміщення)                                                                       |

### ■ Примітка

- Після підключення до адаптера бездротової локальної мережі налаштування пульта дистанційного керування матимуть перевагу над налаштуваннями програми WLAN.

## Догляд і очищення

### ⚠ УВАГА!

- Перед очищенням обов'язково припиніть роботу обладнання та вимкніть автоматичний вимикач.
- Не торкайтесь алюмінієвих ребер внутрішнього блока. Торкання цих компонентів може спричинити травмування.
- Уникайте прямого контакту будь-яких очищувачів теплообмінника з пластмасовими деталями. Це може призвести до деформації пластмасових деталей у результаті хімічної реакції.

### ■ Коротка довідка

#### Очищення деталей.

##### Передня панель

- Протріть м'якою вологою тканинною серветкою.
- Використовуйте тільки нейтральний миючий засіб.

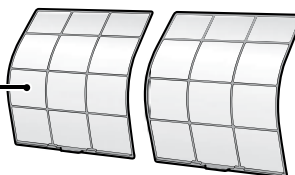
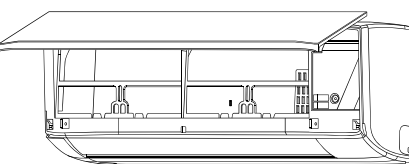
У разі забруднення



##### Повітряний фільтр

- Видаліть пил пирососом або промийте фільтр.

Раз на 2 тижні



##### Внутрішній блок, зовнішній блок і пульт дистанційного керування

- Протирайте їх м'якою сухою тканинною серветкою.

У разі забруднення

### ■ Примітки

Не використовуйте нічого із зазначеного для очищення:

- Вода з температурою понад 40°C.
- Леткі рідини, такі як бензин, керосин та розчинник.
- Полірувальні засоби.
- Грубі матеріали, такі як абразивна щітка.

## Повітряний фільтр

### 1. Вийміть повітряні фільтри.

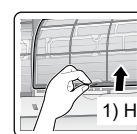
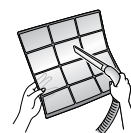
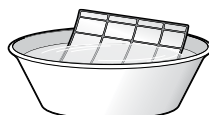
- Відкрийте передню панель.
- Зсуньте фіксатор фільтра в центрі кожного повітряного фільтра трохи вгору, а потім потягніть його вниз.

### 2. Вимийте повітряні фільтри водою або очистіть їх пирососом.

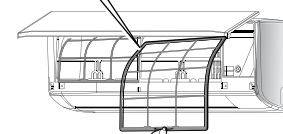
- Рекомендується очищати повітряні фільтри кожні 2 тижні.

#### Якщо пил не вдається легко видалити

- Помийте повітряні фільтри нейтральним миючим засобом, розведеним теплою водою, а потім висушіть їх у тіні.
- Обов'язково зніміть титано-апатитовий дезодоруючий фільтр. Див. «Титано-апатитовий дезодоруючий фільтр».



1) Натисніть



2) Потягніть униз

### 3. Встановіть фільтри на місце й повільно закрийте передню панель.

- Натисніть на передню панель з обох сторін і в центрі.



\* Зовнішній вигляд внутрішнього блока може відрізнятися у деяких моделях.

### ⚠ УВАГА!

- Не торкайтесь алюмінієвих ребер оголеною рукою під час демонтажу або монтажу фільтра.

## ■ Титано-апатитовий дезодоруючий фільтр

Титано-апатитовий дезодоруючий фільтр можна відновити, промиваючи його водою раз на 6 місяців. Рекомендуємо замінити його раз на 3 роки.

### 1. Зніміть титано-апатитовий дезодоруючий фільтр

- Відкрийте передню панель і витягніть повітряний фільтр.
- Вийміть титано-апатитовий дезодоруючий фільтр із задньої частини повітряного фільтра.



### 2. Очистіть або замініть титано-апатитовий дезодоруючий фільтр.

[Технічне обслуговування]

- Приберіть пилососом пил і відмочіть у теплій воді протягом 10–15 хвилин, якщо забруднення сильне.
- Після промивання, струсіть воду, що залишилася, та висушіть у тіні.

[Заміна]

- Вийміть фільтр із задньої частини повітряного фільтра.
- Утилізуйте старий фільтр як невогнебезпечне сміття.



### 3. Встановіть фільтри на місце та закрийте передню панель.

- Натисніть на передню панель з обох сторін і в центрі.

\* Зовнішній вигляд внутрішнього блока може відрізнятися у деяких моделях.

## Відкриття передньої панелі

### 1. Відкрийте передню панель.

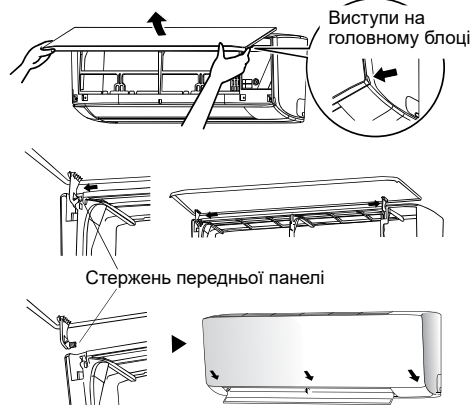
- Візьміть панель у місці виїмок на основному блоці (2 виїмки з правого й лівого боків) і підніміть її до упору.

### 2. Зніміть передню панель.

- Піднімаючи далі передню панель, зсуньте її вліво та витягніть у напрямку вперед. Лівий стержень від'єднується. Рухайте правий стержень вправо та потягніть у напрямку вперед, щоб зняти його.

### 3. Закріпіть передню панель.

- Сумістити правий і лівий стержні передньої панелі з жолобками, а потім проштовхніть їх повністю всередину.
- Акуратно закрийте передню панель. (Натисніть на обидва кінці й центр передньої панелі).



## ⚠ УВАГА!

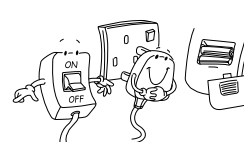
- Не торкайтеся металевих частин внутрішнього блока. Це може призвести до травми.
- При знятті й установці передньої панелі підтримуйте її рукою для запобігання падінню.
- Не використовуйте для очищення гарячу воду (понад 40°C), бензин, керосин, розчинник або інші леткі масла, полірувальні засоби, жорсткі щітки або подібні матеріали.
- Після очищення переконайтеся в тому, що передня панель надійно зафіксована.

### Якщо блок не буде використовуватися протягом тривалого часу

Дайте блоку попрацювати протягом 2 годин у такому режимі.  
Режим роботи: охолодження  
Температура: 30°C



Вийміть вилку з розетки електромережі. Якщо для блока використовується незалежний електричний контур, розімкніть його.  
Вийміть батарейки з пульта дистанційного керування.



## Діагностика й усунення несправностей

З будь-яких питань про запчастини звертайтеся до свого уповноваженого дилера. Якщо виявлено несправність кондиціонера, негайно вимкніть живлення блока. Нижче наведено ознаки, причини та поради для усунення простих несправностей.

| Несправність                                                        | Причини/Дії                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Компресор не починає працювати протягом 3 хвилин після вмикання. | – Захист проти частого запуску. Зачекайте 3–4 хвилини, необхідні, щоб компресор почав працювати.                                                                                                                                                                                            |
| 2. Кондиціонер не працює.                                           | – Відсутність напруги в мережі, або потрібна заміна запобіжника.<br>– Вилку живлення вийнято з розетки.<br>– Можливо, таймер затримки встановлений неправильно.<br>– Якщо несправність не усунуто після всіх цих перевірок, зверніться до спеціаліста, який здійснював монтаж кондиціонера. |
| 3. Повітряний потік занадто слабкий.                                | – Забруднився повітряний фільтр.<br>– Відчинені двері або вікна.<br>– Засмічені отвори для всмоктування та випуску повітря.<br>– Регульована температура недостатньо висока.                                                                                                                |
| 4. Повітря, що подається, має неприємний запах.                     | – Неприємний запах можуть викликати частинки тютюну, диму, парфумів тощо, які могли осісти на теплообміннику.                                                                                                                                                                               |
| 5. Конденсат на передній решітці внутрішнього блока.                | – Це викликано вологістю повітря після тривалої роботи.<br>– Встановлена температура занадто низька, потрібно підвищити уставку температури й експлуатувати блок при високій швидкості вентилятора.                                                                                         |
| 6. З кондиціонера витікає вода.                                     | – Вимкніть блок і зверніться до дилера.                                                                                                                                                                                                                                                     |

Якщо несправність не вдається усунути, зверніться до свого дилера/спеціаліста з обслуговування.

- У разі суперечності в тлумаченні або перекладі цього документа будь-якою мовою англійська редакція цієї інструкції має переважну силу.
- Виробник залишає за собою право переглядати будь-які характеристики та конструкцію, описані в цьому документі, у будь-який час без попереднього повідомлення.

**DAIKIN EUROPE N.V.**  
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende,  
Belgium

**DAIKIN MIDDLE EAST AND AFRICA FZE**  
P.O.Box 18674, Jebel Ali Free Zone, Dubai-UAE  
Email: info@daikinmea.com  
Web: www.daikinmea.com

Importer for Turkey

**DAIKIN ISITMA ve SOĞUTMA SISTEMLERİ SAN TİC A.Ş.**  
Allianz Plaza-Kucukbakkalkoy Mah.Kayisdagi Cad.No:1 34750  
Atasehir-ISTANBUL / TURKIYE

**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**  
Head office:  
Osaka Umeda Twin Towers South, 1-13-1, Umeda,  
Kita-ku, Osaka, 530-0001, Japan

<http://www.daikin.com>

**DAIKIN MALAYSIA SDN. BHD.**  
Lot 60334, Persiaran Bukit Rahman Putra 3,  
Taman Perindustrian Bukit Rahman Putra,  
47000 Sungai Buloh, Selangor Darul Ehsan,  
Malaysia.